

村 调 查 表
Village Survey Form

Collected in 1997
for Hebei + Liaoning
Collected in 1996
for 6 other provinces

Time

时间: 1996年 月 日

省 : province

县(市) : County

乡(镇) : Township

村 : Village

电 话: Telephone #:

村支书: name of Party Secretary

村长 : name of Village Director

村会计: name of Village Accountant

~~Enumerator~~ Filled by:

填表人:

核实人:

checked by:

相关定义及参考资料 *definitions of different land tenure types*

自留地: *private plots*

在公社时期或改革初期, 按人口或按户长期分给农户耕种, 没有再调整的义务, 没有定购任务, 没有农业税的地块;

口粮田: *ration land*

农村改革以后, 按人口分给农户耕种, 其主要目的为满足农户粮食消费, 有接受再调整的义务, 没有定购任务, 但有农业税, 不需因耕种这类地而向村里缴纳费用;

责任田: *Responsibility land*

农村改革以后, 按人或按劳动力分给农户耕种, 有接受再调整的义务, 有定购任务, 有农业税的地块, 但不需因耕种这类地而向村里缴纳费用;

承包田: *Contract land (fixed fee)*

农村改革以后, 农户向村里承包耕种的地块, 除了有定购任务和农业税外, 农户需因耕种这类地而向村里缴纳承包费; 有时会有调整;

机动承包田: *Contract land (Auctioned by village)*

农村改革以后, 农户通过参加土地使用权的拍卖而从村里承包耕种的地块, 除了有定购任务和农业税外, 农户需因耕种这类地而向村里缴纳承包费; 承包费是由拍卖决定的; 一般在承包期满前不会有调整;

相关定义及参考资料

Code of provinces

地名编码 ~~Code~~

01 北京	02 天津	03 河北	04 山西
05 内蒙	06 辽宁	07 吉林	08 黑龙江
09 上海	10 江苏	11 浙江	12 安徽
13 福建	14 江西	15 山东	16 河南
17 湖北	18 湖南	19 广东	20 广西
21 海南	22 四川	23 贵州	24 云南
25 西藏	26 陕西	27 甘肃	28 青海
29 宁夏	30 新疆		

作物编码 Code of crop

1 小麦	2 水稻	3 玉米	4 棉花
5 花生	6 大豆	7 高粱	8 红薯
9 马铃薯	10 小米	11 大麦	12 油菜籽
13 烤烟	14 饲料绿肥	15 蔬菜	16 甘蔗

Code of fruit tree

果树编码

1 苹果	2 桃	3 梨	4 杏
5 枣	6 红果	7 核桃	8 葡萄
9 其它(说明)			

1st Section Basic Information of the Village

第一部分 基本情况

1. 你村1995年有多少户? *How many households?* 户 (household)
 你村有几个村民小组? *How many groups?* 个 (#)
2. 你村1995年总人口 *Total population (1995)* 人 (person)
 其中劳动力人数 *among them: total labor force* 人 (person)
3. 从村中心到乡政府所在地距离 *distance from village center to the site of Township gov't.* 公里 (km)
4. 主要交通工具 *major transportation means?* (代码) (Code)
5. 使用主要交通工具到乡所在地所需时间 *How long it will take by major transportation means?* 小时 (hrs)
6. 从村中心到最去的县城距离 *distance from village center to County?* 公里 (km)
7. 主要交通工具 *major transportation means?* (代码) (Code)
8. 使用主要交通工具到最近县城所需时间 *How long it will take by major transportation means?* 分钟

交通工具代码:

- 1 = 步行 *walk*
- 2 = 自行车 *bike*
- 3 = 拖拉机 *tractor*
- 4 = 畜力车 *animal*
- 5 = 汽车 *Auto*
- 6 = 摩托车 *Motor*
- 7 = 其他 *other*

Code of transportation means.

kid garden/preschool class (1995)

9. 你村有幼儿园/学前班吗? 1 = 有, 2 = 没有

码)

Yes No

☐ (代

(如果没有, 请跳到12)

1995

1988

# of kid garden / pre-school class	单 位	1995 年	1988 年
10. 本村幼儿园/学前班数	个		
11. 本村幼儿园/学前班的人数	人		

Students enrolled (kids)

	(pass through village) 1995 年	1988 年
12. 你村是否有铁路通过? railway or not? 1. 是 2. 否	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. 最近的火车站离村中心多远? the nearest train-station from village center? 公里 (km)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
14. 你村是否有公路通过? highway or not? 1. 是 2. 否	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. 有几条公路? How many highways pass through village?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
16. 最好的公路是什么样的路? (代码) 1. 柏油路 2. 石子路 3. 土路	<input type="text"/>	<input type="text"/>
17. 最近的公路离村中心多远? The distance from the nearest road to village center? 公里 (km)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
18. 村中主要公路全年可通车月数 How many months the road can be accessed during a year? 月	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Is there any bus pass through the village?		
19. 你村是否有客车通过? 1. 是 2. 否	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
每天有几趟客车经过你村? How many per day? 单趟	<input type="text"/>	<input type="text"/>
20. 从村中心到上客车的最近距离 distance from village center to bus station? 公里 (km)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
21. 有无载客的机动车经过本村? 1 是 2 否	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
如果有, 多少辆? How many? except the bus?	<input type="text"/>	<input type="text"/>

只要有公路通过本村地界即算作通公路, 并不一定要通过村中心。
公路指任何可以通机动车的路。

% of household
with

	1995	1988
22. 本村有百分之几的农户用上了电? <i>electricity?</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
23. 本村有百分之几的农户有自来水? <i>flowing water?</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
24. 本村有百分之几的农户有彩电? <i>Color TV?</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
25. 本村有百分之几的农户有电冰箱? <i>Refrigerator</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
26. 本村有百分之几的农户通了电话? <i>Telephone?</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
如果农户无电话, 村里有没有电话? 1-是 2-不是 <i>Does village have phone if no household have phone?</i>		

你村为农民提供了哪些类型的统一经营服务? <i>Does village supply the following services to farmer?</i>	1995		1988	
	1是 Yes 2否 No 3. 有些村民小组 <i>Some group</i>	费用 (代码) <i>who pay?</i>	1是 2否 3. 有些村民小组	费用 (代码)
27. 统一购置良种 <i>buying HYV</i>				
28. 统一购置化肥及其它生产资料 <i>buying</i>				
29. 统一耕地 <i>plowing</i> <i>fertilizer & other inputs</i>				
30. 统一灌溉 <i>Irrigation</i>				
31. 统一收割, 脱粒 <i>harvesting & peeling</i>				
32. 统一畜禽防病治病 <i>animal protection</i>				
33. 其它 (说明): <i>other</i>				

费用代码:

1. 免费: *free to farmers*
2. 有补贴: *subsidized by village*
3. 由农户负担 *farmer*

code of who paying the services

major cropping pattern:

	(作物代码)		
34. 本村最主要的农作物轮作方式 (如: 水稻-水稻-小麦):	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
35. 本村第二主要的农作物轮作方式 (如: 水稻-水稻-小麦):	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Quota, Agricultural tax and Village tax : Allocation & Adjustment

粮棉定购任务, 农业税和提留的分配方法和调整

	1995		1988		实行责任制的 第一年: _____ 年	
	粮食	棉花	粮食	棉花	粮食	棉花
36. 定购任务的分配方法: (代码):						
37. 如果是4或5, 请说明各自所占比例						
38. 定购任务是否可以用钱来完成? 1=是, 2=否						
39. 如有, 百分之多少的农户这样做了?						
40. 农业税的分配方法: (代码):						
41. 如果是4或5, 请说明各自所占比例						
42. 提留的分配方法: (代码):						
43. 如果是4或5, 请说明各自所占比例						
43. 你村是否每年根据农户家庭人口的变化对农户的定购任务进行调整 1=是, 2=否						
44. 农户定购任务是否只有在土地调整时才进行调整 1=是, 2=否						

The first year of carrying out HRS

method of allocating quota?
If code 4 or 5, specify the proportion
could be fulfilled by cash?
% of farmers fulfill quota by cash?

method of allocating agricultural tax?
If 4 or 5, specify the proportion.

the method of allocating village tax

If 4 or 5, specifying the proportion.

- 分配方法代码:
1. 按人口
 2. 按所有耕地
 3. 按责任田面积
 4. 人口和耕地综合
 5. 人口和责任田综合
 6. 按估计产量分配
 7. 其他: (说明)

Does village readjust quota among households based on demographic change among households?

Does village readjust quota only when village readjusts land?

Code of methods of allocating quota, tax

1. by population
2. by total land area
3. by responsibility land area
4. by population and total land area
5. by population and responsibility land area
6. by estimated output
7. other

Labor Part:

permanent migration (out)

表1. 搬走人员情况

说明: 搬走人员指离开本村一年以上, 并且没有回来或不准备回来的人员. 他们有一些特征, 比如, 将房产卖掉或长期租给别人, 在外地买了房子, 土地长期转让或转包给别人, 但不包括搬迁、随军、升学、农转非但人仍在本村的。

of households
of person
of labor force / male labor
education level of
household head?
age of head when migrated
out?
major jobs taken
by heads?
ownership of their
employer?
where they migrated
to?

	单位	1989-95年		1980-88年	
		整户外出	个人外出	整户外出	个人外出
1. 搬走总户数	户				
2. 总人口	人				
3. 户主或总劳动力	人	/	/	/	/
4. 户主或总劳动力文化程度:	人	high school			
5. 外出时户主或总劳动力年龄:	人	junior high school			
6. 50岁以上	人				
7. 户主/个人外出后最主要的三种工作					
8. 第一主要: (代码) 1st	代码/人	/	/	/	/
9. 第二主要: (代码) 2nd	代码/人	/	/	/	/
10. 第三主要: (代码) 3rd	代码/人	/	/	/	/
11. 户主或总劳动力在什么单位工作					
12. 国营企业	人				
13. 集体企业	人				
14. 个体企业	人				
15. 其它	人				
16. 户主或总劳动力外出到:					
17. 本乡外村	人				
18. 本县外乡	人				
19. 县城	人				
20. 本省外县	人				
21. 外省 (1)	人				
22. 外省 (2)	人				
23. 外省 (3)	人				
24. 其它	人				
25. 把耕地还给村里的户或人	户、人				

主要工作代码:

- | | | |
|--------------|--------|--------|
| 1. 农业 | 2. 轻工业 | 3. 重工业 |
| 4. 矿业 | 5. 建筑业 | 6. 运输业 |
| 7. 商业 | 8. 服务业 | |
| 9. 其他 (请说明): | | |

job code

of household/person who returned land to village

long-term migration (0207)

表2. 外出做工人员情况

说明:外出做工人员是指在外做工(拿工资)并住在外超过一个月,但以后很可能回来的人员,包括每周做工,但周末回来的人员; 长年在外做工,春节回来的人员。 不包括从事经商和运输活动的人员。

单位: 人			1995人数		1988人数	
			男	女	男	女
1. 外出总人数			male	Female		
2. 文化程度:	高中	high school				
3.	初中	middle school (junior high school)				
4. 年龄:	25岁以下	≤ 25				
5.	50岁以上	≥ 50				
最主要的三种工作						
6. 第一主要	1st 代码	代码/人	/	/	/	/
7.	工资 Salary	元/月 Yuan/month				
8. 第二主要	2nd 代码	代码/人	/	/	/	/
9. 第三主要	3rd 代码	代码/人	/	/	/	/
户主或个人在什么单位工作						
10.	国营企业	state-run enterprises				
11.	集体企业	collective enterprises				
12.	个体企业	private enterprises				
13.	其它	other				
14. 在何处做工:	本乡外村	other villages				
15.	本县 外乡	other townships				
16.	县城	County				
17.	本省外县	other counties				
18.	外省	other provinces				
19.	其它	other places				
20.	其中: 外出做工六个月以上的人占%					

主要工作代码:

1. 农业
2. 轻工业
3. 重工业
4. 矿业
5. 建筑业
6. 服务业
7. 其他(请说明):

job code

Commuter (out)

表3. 出去做工,天天回来的人员情况(一年一个月以上)

说明:指住在本村,但包括在本村境内乡办或国营企业做工的人员,不包括从事经营和运输活动的人员,不包括在本村(组)办企业,私人(个体)企业做工。

			1995人数		1988人数	
			男	女	男	女
1. 总人数			male	female		
2. 文化程度:	高中	high school				
3.	初中	middle school				
4. 年龄:	25岁以下	≤ 25				
5.	30岁以上	≥ 30				
最主要的三种工作						
6. 第一主要 1st	代码	代码/人	/	/	/	/
7. 工资	salary	元/月				
8. 第二主要 2nd	代码	代码/人	/	/	/	/
9. 第三主要 3rd	代码	代码/人	/	/	/	/
在什么单位工作						
10. 国营企业	— state-run enterprises					
11. 集体企业	— collective-run enterprises					
12. 个体企业	— private-run enterprises					
13. 其它	— other					
14. 在何处做工:	本乡外村	other villages				
15.	本县 外乡	other townships				
16.	县城	county				
17.	本省外县	other counties				
18.	外省	other provinces				
19.	其它	other				
20.	其中: 外出做工六个月以上的人占%					

主要工作代码:		
1. 农业	2. 轻工业	3. 重工业
4. 矿业	5. 建筑业	6. 服务业
7. 其他(请说明):		

Self-employment

表4. 本村自营职业人员情况 (一年从事该活动一个月以上)

说明: 指本村从事非农经营活动的人员 (不管住在本村或外村).

			1995人数		1988人数	
			男	女	男	女
1. 建筑	Construction	人	male	female		
2. 运输	transportation	人				
3. 轻工业, 手工业	light industry	人				
4. 小买卖	small business	人				
5. 服务业	service sector	人				
6. 其它	other	人				
7. 一半在外住一个月以上的		人				
8. 最主要行业的月平均收入		人				
9. 文化程度: 高中	high school	人				
10. education 初中	middle school	人				
11. 年龄: 25岁以下	≤ 25	人				
12. age 50岁以上	≥ 50	人				
13. 其中: 从事该活动六个月以上的人占%						

of person who live outside village over month per year

average monthly income of the most popular job.

% of person engaged in the self-employment over 6 months per year

表5. 本村村民在村(组)办和个体(私人)企业工作情况

说明: 指在企业做工拿工资人员, 不包括私人企业老板)

Workers in village-owned enterprises & private enterprises

			1995人数		1988人数	
			男	女	男	女
1. 总人数			male	female		
2. 文化程度: 高中	high school					
3. 初中	middle school					
4. 年龄: 25岁以下	≤ 25					
5. 50岁以上	≥ 50					
在什么单位工作						
11. 村办或组办企业		人				
12. 个体企业		人				
13. 其它		人				

of person education age

village-owned private-owned the

permanent migration (In)

表6. 搬来本村人员情况

说明: 搬来本村人员指住在本村一年以上, 并且没有回去或准备回去的人员。他们有一些特征, 比如, 将原住地房产卖掉或长期租给别人, 在本村买了房子或长期租房, 但不包括搬迁。退休回来不工作的人不算。

	单位	1989—95年		1980—88年	
		整户搬来	个人	整户搬来	个人外出
1. 总户数	户				
2. 总人口	人				
2. 户主或户主文化程度: high sch 高中	人				
3. 户主或户主文化程度: middle 初中	人				
4. 初到本村户主或户主年龄: 25岁以下	人				
5. 户主或户主年龄: 25—50岁	人				
6. 户主或户主年龄: 50岁以上	人				
7. 户主或户主在什么单位做什么工作					
10. 国营企业 State-owned enterprise	人				
11. 集体企业 collective enterprise	人				
12. 个体企业 private enterprise	人				
13. 其它 other	人				
8. 最主要的三种工作					
第一主要: (代码) 1st	代码/人	/	/	/	/
工资 salary	元/月				
9. 第二主要: (代码) 2nd	代码/人	/	/	/	/
10. 第三主要: (代码) 3rd	代码/人	/	/	/	/
12. 在本村承包或转包了土地的户或人	户、人				

主要工作代码:

- | | | |
|-------------|--------|--------|
| 1. 农业 | 2. 轻工业 | 3. 重工业 |
| 4. 矿业 | 5. 建筑业 | 6. 运输业 |
| 7. 商业 | 8. 服务业 | |
| 9. 其他(请说明): | | |

long-term migration (IN)

表7. 外来做工人员情况

说明:外来做工人员是指在本村工做并住在本村超过一个月,但以后很可能回去的人员。包括拿工资和不拿工资的人员(如当老板的)。包括经商人员。

单位: 人		1995人数		1988人数	
		男	女	男	女
1. 外来做工人员总人数		male	female		
2. 文化程度: 高中 high school					
3. 初中 middle school					
4. 年龄: 25岁以下 ≤25					
5. 50岁以上 ≥50					
在什么单位工作 Ownership of employer					
6 国营企业 State-owned enterprises					
7 集体企业 collective enterprises					
8 个体企业 private enterprises					
9 其它 other					
最主要的三种工作					
10. 第一主要 1st	代码/人	/	/	/	/
11. 工资 salary	元/月/year/month				
12. 第二主要 2nd	代码/人	/	/	/	/
13. 第三主要 3rd	代码/人	/	/	/	/

主要工作代码:

- | | | |
|-------------|--------|--------|
| 1. 农业 | 2. 轻工业 | 3. 重工业 |
| 4. 矿业 | 5. 建筑业 | 6. 运输业 |
| 7. 商业 | 8. 服务业 | |
| 9. 其他(请说明): | | |

job code

Commuter (IN)

表8. 天天来做工,天天回去人员的情况 (一年一个月以上)

说明:指不住在本村但在本村工作的人员,包括在本村境内乡办或国营企业工作的人员.

			1995人数		1988人数	
			男	女	男	女
1. 总人数			male	female		
2. 文化程度:	高中	high school				
3.	初中	middle school				
4. 年龄:	25岁以下	≤25				
5.	50岁以上	≥50				
在什么单位工作	Ownership of employer					
6 国营企业	State-run enterprises					
7 集体企业	collective					
8 个体企业	private					
9 其它	Other					
最主要的三种工作						
10. 第一主要	1st	代码/人	/	/	/	/
11 工资	Salary	元/月 yuan/month				
12. 第二主要	2nd	代码/人	/	/	/	/
13. 第三主要	3rd	代码/人	/	/	/	/

主要工作代码:

- | | | |
|-------------|--------|--------|
| 1. 农业 | 2. 轻工业 | 3. 重工业 |
| 4. 矿业 | 5. 建筑业 | 6. 运输业 |
| 7. 商业 | 8. 服务业 | |
| 9. 其他(请说明): | | |

job code

of person
education

age

first 3 major
jobs:

Is there any farmer hire labor from other countries for farming activities?
 Is there any farmer hire labor from the country for farming activities?
 Wage of hiring farm-labor

表 9. 工资情况表

	1995年	1988年	
	人数 (人)	工资是多少	单位
1 有没有本村农民雇外地人做农活			元/工
2 有没有本村农民雇本地人做农活			元/工
3 有没有外村农民雇本地人做农活			元/工

Is there any farmer hired by other farmers for farming activities?
 1995年 1988年

Does the place have labor-market? (off-farm labor market?)
 4. 本地有没有临工市场 (如搬运, 挖地等)
 如果是, 那么临工工资是多少?
 本村1995年有多少人打临工?

1=是, 2=否
 元/工
 人

1995年	1988年

1=yes 2=No

if yes, what's the wage? (work/penday)
 How many farmers entered in off-farm labor mkt? (1995)

Convee labor

表10. 义务工与积累工
 说明: 包括分到农户以资代劳的工

你村每个劳动力一年出了多少个义务工与积累工?

of Convee labor

1995	1988

the first two major projects he convee labor worked for?

can farmer pay asin instead of boring?

1. 1995年最主要两个项目是什么? (不包括没有把任务分到农民的项目)	代码 (code)		
2. 是谁安排的? who set the project?	代码 (code)		
3. 按照什么标准分到农民的 criteria of allocating (如是组里分配, 组里普遍的分配标准) convee labor	代码 (code)		
4. 任务的类型 Calculation unit	代码 (code)		
5. 农民能不能雇别人或给集体钱抵任务?	1. 能 2. 不能		
6. 如果能, 1个工是多少钱? How much per day?	元		
7. 如果能, 多少人这样做了? How many people pay cash?			
8. 全村完成了总任务量的百分之多少?	%		

% of the project has been finished?

代码:

活动类型
1. 修路
2. 修桥
3. 农田基建
4. 植树造林
5. 修河堤
6. 修渠道
7. 其它

项目的安排单位
1. 乡
2. 村干部计划
3. 小组
4. 其它

分配标准
1. 劳动力
2. 户
3. 人口
4. 收益
5. 其它

任务类型
1. 工日
2. 工作量
3. 元
4. 其它

allocation Criter

Calculation unit

Code of projects

Code of authority which sets the project

Land Tenure System

第二部分 耕地制度

说明: 请先让村干部对现在本村耕地类型做一简单介绍。

表1. 全村耕地面积 *Villagers Cultivated Area*

你村田地类型	面积(亩)	1st year when HRS carried out	分田到户的标准
	1995	1988	分田到户的第一年 (代码)
1. 你村总的耕地面积	<i>total area</i>		
2. 自留地	<i>private plots</i>		<i>criteria for allocating land in early 1980s</i>
3. 口粮田(地)	<i>ration land</i>		
4. 责任田(地)	<i>responsibility plots</i>		
5. 承包田(地)	<i>contract land</i>		
6. 其它*	<i>other</i>		

* 其它如荒地, 集体耕作的地等。

分田到户标准代码:

1. 根据人口 2. 根据劳动力 3. 人口和劳动力综合
4. 投标 5. 其它(请说明)

code of criteria for allocating land in early 1980s

who has the rights (code)

表2. 各耕地类型的产权特征(I)

property rights of different tenure types (I)

在各类耕地上, 以下权利属于谁 (代码)	自留地 <i>private plot</i>	口粮田(地) <i>ration land</i>	责任田(地) <i>responsibility</i>	承包田(地) <i>contract land</i>
7. 耕地的调整	95 88	95 88	95 88	95 88
8. 耕地的转包/转让				
9. 地块的交换				
10. 作物的选择				
11. 投入水平的决定(如有机肥)				
12. 耕地用途的改变*				

* 改变耕地用途是指在农用范围内改变用途, 如将旱地改为桑田。

权利归属:

1. 农户; 2. 村委会; 3. 乡以上(乡, 国家) 4. 不适用;
5. 定购任务是面积 6. 其它(请说明)

code of authority who has the right.

表3. 各耕地类型的产权特征(II)

property rights of different tenure types (II)

	自留地	口粮田(地)	责任田(地)	承包田(地)
1=是, 2=否, 3=不确定 1=Y, 2=N, 3=not known	95 88	95 88	95 88	95 88
13. 是否有定购任务				
14. 是否有农业税				
15. 长期在外做工, 耕地是否保留				
16. 是否能在承包期退还耕地给村				

17. 分田到户后, 农民知不知道下一次土地调整是什么时候? 1=是, 2=否

After HRS, did farmers know the time of next round land readjustment?

Can farmer return land to the village if he/she does not want to cultivate?

land readjustment

After HRS, how many times the village has readjusted land? 表4. 耕地调整

when
method of land readjustment
the proportion of land has
ever been readjusted?

18. 分田到户后,调整过几次?	次				
19. 是在哪几年?	年				
20. 每一次调整耕地分配方法(代码)	代码				
21. 村里有多大比例的地从来没调整过	%				
22. 下一次耕地调整是什么时候?	年				

When is the next round land readjustment? 表5. 第一次耕地调整 → the first time of readjustment

time
why readjust?

How many groups.

How many households?

How many land?

23. 时间	年	
24. 调整耕地的原因	(代码)	
25. 多少小组	个	
26. 多少户	户	
27. 多少地	亩	

the most recent land readjustment
表6. 最近一次耕地调整

28. 时间	年	
29. 调整耕地的原因	(代码)	
30. 多少小组	个	
31. 多少户	户	
32. 多少地	亩	

说明:如果最近的一次调整也是最大的一次调整,则不用填表7.

The biggest land readjustment 表7. 最大的一次调整

33. 时间	年	
34. 调整耕地的原因	(代码)	
35. 多少小组	个	
36. 多少户	户	
37. 多少地	亩	

分配方法:
1. 根据人口 2. 根据劳动力
3. 人口和劳动力综合 4. 投标 5. 其它

调整耕地原因代码:
1. 人口变化
2. 规模经营
3. 方便耕作
3. 其它(请说明)

code of readjustment reason

code of readjustment criteria

Village's regulations on letting land uncultivated or being ^{not} attended well

表8. 村里有关耕地抛荒的其它规定

		1995	1988
38. 村里有抛荒或半抛荒的耕地吗?	1 是 2 否		
39. 如果抛荒, 村里怎么办?	代码		

Is there any village's regulation?

What's the action will be taken by village leader if land is left uncultivated or not be attended well?

抛荒或半抛荒地的管理:

1. 罚款
2. 劝说
3. 劝说无效后, 收回耕地
4. 以后不再分地
5. 只要完成任务就不管
6. 不知道, 因为从未发生过
7. 其它(请说明)

Code of village leaders' act.

Can new member of the village get land immediately? 1=Y 2=N

40. 如果农户增加一口人, 新增人口会立即得到耕地吗? 1=是, 2=否: _____

If answer is Y, where the land come from?

如是回答1. 耕地从哪里来? (代码)

如是回答2. 该新增人口有没有可能在下一轮耕地调整前得到耕地? 1=是, 2=否: _____

1=Y 2=N

43. 如果回答1, 耕地从哪里来? (代码)

44. 如果只能在下一轮调整时才能得到耕地, 耕地从哪里来?

If answer is 1, where the land come from

If answer is 2, can the new member get land before next round readjustment?

耕地来源代码: 1. 机动地 2. 到期的承包地 3. 退回的责任田
4. 从其它耕地切块 5. 其它(说明)

Code of sources of land

Can get land only after next round land readjustment, where the land come from?

表9. 农户之间耕地转包, 转让

		1995	1988
45. 村里对耕地转包, 转让的态度是	代码		
46. 有多少农户转入耕地?	户		
47. 一般转包/转让的期限*	length of transfer contract		
48. 有多少农户转出耕地?	# of HH rented out land		
49. 从外村转入多少地到本村	亩	amount of land rented from other villages	
50. 从本村转入多少地到本村	亩	amount of land rented from the village	
51. 本村转出多少地(包括到本村和外村)	亩	amount of land rented out to other village	
52. 农户间转包转让耕地的常用付费方式	代码	Common method of payment	

*: 如果无限期转包或转让, 填999.

Village's regulation on land transfer

What's the regulation?

of households which entered in land?

Code of village's regulation on land transfer

对耕地转包的态度:

1. 转包完全自由, 没有限制 (村内, 村外)
2. 只能在村内自由转包转让
3. 村民之间不许转包耕地
4. 村民之间可以自由协议, 但首先要得到村许可
5. 可转外村耕地, 但不能把本村耕地转到外村
6. 不知道, 因为从未发生过
7. 其它(请说明)

农户间转包/转让耕地的常用付费方式代码:

1. 转入户完成所有任务, 不用付费给转出户;
2. 转入户除完成所有任务外, 要付一定实物或现金给转出户;
3. 转入户留下一定量的农产品或现金, 其余给转出户, 由转出户完成所有任务;
4. 其他

Code of common methods of payment

Contract land (Auctioned by village)

表10. 耕地的投标承包

		1995	1988
53. 谁有资格参加投标	代码		
54. 标底如何决定, 请说明(如依据质量, 产量确定由谁决定等):			
55. 一般来说, 承包期多长?	年		
56. 多少农户承包?	户		
57. 投标地的类型	代码		
58. 最后标价	元/亩/年		
59. 标价交付方法:	代码		
60. 村里有集体经营的耕地吗?	1 是 2 否		
61. 集体经营的耕地有多少亩?	亩		
62. 村里鼓励规模经营吗?	1 是 2 否		
63. 村里平均每户有多少块田地?	块		

Who is qualified for bidding?
How the "base price" is set? (explain)
the length of contract
of farmers which contracted in land?
is any land run by village?
How many land
Does village encourage large scale farming?

the average # of lots one HH has.

谁能参加投标拍卖:
1. 任何人都能参加: (本村和外村)
2. 只有本村人才能参加;
3. 有钱有财力的;
4. 其它(请说明)

code of group which is qualified for bidding:

标价交付方法代码:
1. 一次付清全部承包费
2. 每两年付一次
3. 每年付一次
3.1 收获前付
3.2 收获后付
4. 其它(请说明)

投标地类型:
1. 上等地 2. 中等地
3. 下等地

code of type of land.

code of method of payment

表11. 耕地的固定承包费承包 Contract land (fixed fee)

		1995	1988
64. 谁有资格参加承包	代码		
65. 固定承包费如何决定, 请说明(如依据质量, 产量确定由谁决定等):			
66. 一般来说, 承包期多长?	年		
67. 有多少农户承包?	户		
68. 承包地的类型	代码		
69. 承包费	元/亩/年		
70. 承包费交付方法:	代码		

Who is qualified for contracting?

谁能参加承包:
1. 任何人都能参加: (本村和外村)
2. 只有本村人才能参加;
3. 有钱有财力的;
4. 其它(请说明)

承包费交付方法代码:
1. 一次付清全部承包费
2. 每两年付一次
3. 每年付一次
3.1 收获前付
3.2 收获后付
4. 其它(请说明)

承包地类型:
1. 上等地 2. 中等地
3. 下等地

Section 3

periodic market

第三部分 集市贸易

Basic Information

表1. 本村商店及集市情况

		1995 年	1988 年
1.	本村有几家小商店? <i>How many shops the village has?</i>	<input type="text"/> 个	<input type="text"/> 个
2.	其中: 有几家副食店? <i>grocery store</i>	<input type="text"/> 个	<input type="text"/> 个
3.	有几家百货店, 杂货店? <i>department store</i>	<input type="text"/> 个	<input type="text"/> 个
4.	有几家饮食店? <i>Restaurant</i>	<input type="text"/> 个	<input type="text"/> 个
5.	其它 <i>other</i>	<input type="text"/> 个	<input type="text"/> 个
6.	其中: 供销社(代销店) <i>collective-owned</i>	<input type="text"/> 个	<input type="text"/> 个
7.	个体户商店 <i>private store</i>	<input type="text"/> 个	<input type="text"/> 个
8.	其它(说明) <i>other</i>	<input type="text"/> 个	<input type="text"/> 个
<p>9. 人们主要在哪里买日用品? (代码) <i>where farmers buy daily necessities?</i></p> <p>1. 本村商店 <i>village</i> 2. 乡镇商店 <i>township</i> 3. 县城商店 <i>county</i> 4. 集市 <i>periodic market</i></p>			
<p>10. 人们主要在哪里买耐用品? (如彩电, 冰箱, 自行车) (代码) <i>Where farmers buy durable goods?</i></p> <p>1. 本村 <i>village</i> 2. 乡镇 <i>township</i> 3. 县城 <i>county</i> 4. 城市 <i>city</i></p>			
<p>Can villagers buy fresh pork everyday?</p> <p>11. 村民们是否可以每天买到新鲜猪肉? 1. 是 2. 否</p> <p>12. 如果是, 在哪里买? (代码) <i>if yes, where?</i></p> <p>1. 本村 <i>village</i> 2. 乡镇 <i>township</i> 3. 县城 <i>county</i> 4. 集市 <i>periodic market</i></p>			
<p>Can villagers buy fresh fish everyday?</p> <p>13. 村民们是否可以每天买到新鲜鱼? 1. 是 2. 否</p> <p>14. 如果是在哪里买? (代码) <i>if yes, where?</i></p> <p>1. 本村 <i>village</i> 2. 乡镇 <i>township</i> 3. 县城 <i>county</i> 4. 集市 <i>periodic market</i></p>			

How many periodic markets the villagers generally attend?

15 你村村民经常去附近的几个城镇, 农贸市场(以下称集市)

赶集(赶场, 出市)买卖生活必需品, 农副产品?

(说明: 包括你村中任何一个自然村的村民每个月去赶集, 赶场, 出市三次以上的乡或乡以上城镇, 农贸市场)

Basic Information of two most Important Markets

表1 请介绍一下其中最主要的两个集市的基本情况

	最主要的集市 (集市名): name of mkt	第二主要的集市 (集市名): name of mkt
1. 离你村有多远 (公里) distance from village		
2. 位于 (代码) location (code)		
3. 集市是哪一年形成的? (如是解放前, 填1949) (年) when the mkt was established?		
4. 道路情况 (代码) road condition (code)		
每逢几赶集 (市) frequency of mkt		
5. 1995年逢几赶集 (每天有集填999)		
6. 时间单位 (代码)		
7. 1988年时逢几赶集 (每天有集填999)		
8. 时间单位 (代码)		
9. 1980年时逢几赶集 (每天有集填999)		
10. 时间单位 (代码)		
请估计一般每次赶集有多少人 (包括本村外村来赶集的人) # of person attend the mkt		
11. 1995年时 (人) in 1995		
12. 1988年时 (人) 1988		
13. 1980年时 (人) 1980		
14. 1995与1988相比, 人数变化的原因: (代码) why # changed? (Comparing 1995 with 1988) (code)		
15. 人们赶集的主要目的 (请填最主要的两个目的的代码) the major purposes the people attend the mkt?		
16. 是否专业市场 (1=是, 2=否) is it a specialized market?		
17. 如是专业市场, 请说明是什么专业市场 If it is, what kind of product the market specialized on		
18. 买方主要来自 (请填最主要的两个代码) the buyer from:		
19. 卖方主要来自 (请填最主要的两个代码) the seller from:		

位于代码:
1 本村
2 本乡外村
3 本县外乡
4 外县

道路情况代码:
1 只能步行
2 土路能通马车等
3 非机动车
4 土路能通拖拉机
5 柏油马路
6 水路

时间单位代码
1 每年
2 每月
3 每周
4 每周
5 每天
6 无集

变化原因代码
1 没有变化
2 收入提高
3 市场专业化
4 新集市增加
5 人口大量外出
6 本村商店增加
7 其它

赶集的主要目的代码:
1 购买日常(工业)用品
2 购买粮食
3 购买其他农副产品
4 卖粮食
5 卖其他农副产品
6 其他

买/卖方主要来自代码:
1 本村
2 本乡
3 邻近的几个乡
4 邻近的几个县

code of where the buyer/sell from

Code of location

code of road condition

code of reasons why # of people attend the mkt change

time unit of the mkt frequency

Code of major purposes for attending mkt

about selling, exchanging & consuming

Information of Major Agricultural products

表2. 你村生产的主要农副产品的销售、交换和消费情况(%)

Code	作物 (产品) 代码	商品率 (包括定购任务) (%)	商品率构成 0+2+3+4+5+6+7=100							平均价格 (元/ 公斤)
			1 国家定购	2 卖给供销社、粮站、商业机构(议价部分)	3 卖给供销社、饲料厂、屠宰场、加工企业	4 卖给集体、私人、中间商、上市收购的、小商小贩	5 直接到农贸市场出售	6 直接交换(以物换物)	7 其它	
	最主要的粮食作物									
	1995年									
	1988年									
	第二主要粮食作物									XXXX
	1995年									
	1988年									XXXX
	最主要的经济作物									XXXX
	1995年									
	1988年									XXXX
	畜产品									XXXX

average price

the most important live stock product

• 价格请按1-7中最主要的那一种销售(交换)方式填写。

畜产品代码:	
1 猪	2 羊
3 牛	4 马
5 骡	6 鸡
7 鸭	8 鹅
9 其他	

Code of livestock products

% of selling to processing factory

% of selling to State Commercial units

% of State quota

% selling on the market

% selling to private trader

% exchanging with other farmer

rate of selling & exchanging (including state procurement quota)

Basic Information about ~~the~~ purchasing major consumption goods ~~from~~ markets

表3. 你村村民消费的主要下列商品中,有多少是从市场购买的

代码	购买率 (%)	购买率构成 0+2+3+4+5+6+7+100							平均价格 (元/公 斤)
		1 国家平 价 供应(包 括返销 粮)	2 供销社、粮站、农 站等全国性商业 机构议价供应	3 面粉厂、饲料厂、 酒厂等加工企业 直接供应	4 本村专业大户、私 人中间商、个体商 贩供应	5 直接在农贸市场 购买	6 直接交换 (以物换 物)	7 其它	
最主要的主食	1995年								
	1988年								
第二主要的主食	1995年								
	1988年								
最主要的主食	1995年								XXXX
	1988年								XXXX
副食	1995年								XXXX
	1988年								XXXX

the most important staple food

the second important staple food

the most important non-staple food

价格请按1-7中最主要的那一种购买(交换)方式填写。
% of purchasing as of total consumption

from state with favored price
from processing factory
from private trader
from periodic mkt
other
exchanging

主食代码:
1-大米(粳米、梗米)
2-面食
2.1-面粉 2.2-面条等成品
3-玉米
4-其它(请说明):

副食代码:
1-猪肉 2-牛肉 3-羊肉
4-鸡肉 5-鱼 6-鸡蛋
7-牛奶
8-其它(请说明):

说明: 大米, 面食等大类各只选一种。

code of non-staple food

code of staple food

the difference b/w market price and negotiated price of state grain station

市场价与粮站议价情况:

说明: 若市场或粮站无交易, 请填 999)

	1995年	1988年	分
for paddy 16. 稻谷收购: 市价比议价高 (+) 或低 (-) 几分			
for rice 17. 大米销售: 市价比议价高 (+) 或低 (-) 几分			
for wheat 18. 小麦收购: 市价比议价高 (+) 或低 (-) 几分			
for wheat flour 19. 面粉销售: 市价比议价高 (+) 或低 (-) 几分			

how many cents mkt price ~~is~~ higher (+) or lower (-) than negotiated price of state grain station

Village-owned Enterprises

第四部分 村办企业

请介绍一下一个村办企业1995年的基本情况

1 该企业成立于哪一年? when the enterprise was established? 19 年

2 主要产品(代码) major products (code)

1995	1988
<input type="text"/>	<input type="text"/>

(说明: 如果该企业成立迟于1988年, "1988" 栏请填写成立那一年的资料)

Code of products

1 机械设备	5 食品加工
2 钢铁冶金	6 饮食服务
3 轻工建材	7 交通运输
4 纺织服装	8 其他

3 有关厂长(经理)的基本情况: basic information of manager

3-1. 性别: male female
1 男 2 女

3-2. 他(她)来自什么地方(代码) Come from...? (code)

1 本村	3 本县外乡	5 外省
2 本乡外村	4 外县	6 其他

Code of where the manager come from?

3-3. 年龄(岁) age

3-4. 文化程度: (代码) education (code)

1 大学	2 大专	3 中专
4 技校	5 高中	6 初中
7 小学	8 没上过学	9 其他

3-5. 1995年底时, 在该厂工作的时间(年) How long he/she has worked in the enterprise. 年

3-6. 哪一年成为该厂厂长? when he/she became the manager? 年

3-7. 大致的经历(选最主要的两个) His/her basic experience: (code)

a veteran

was a SOE leader before

was a private leader before

1 参过军	2 出过国(包括港澳台)
3 曾经做过国营企业的厂长(经理)	4 曾经做过其他乡镇企业(包括私人企业)的厂长(经理)
5 曾经是私人企业老板	6 曾经是国家机关干部
7 其他	

visited other countries

Code of manager's experience

was a owner of a private enterprise before

other

was a official before

the relationship b/w manager & village leader (code)

4. 与村干部关系:

1 村干部	2 村干部亲戚	3 曾经是村干部
4 村干部的老同学, 老同事	5 其他	

5 请评估一下该企业厂长(经理)拥有的经营管理权(代码):

the decision-making rights the manager has: (code)

代码:

- 1 厂长不能决定
- 2 厂长决定, 报村里批准
- 3 厂长完全可以单独决定

- production → 5-1 生产决策权
(如: 原材料订购, 生产计划安排, 生产过程, 工艺的改进等)
- hiring or firing → 5-2 雇佣或解聘职工或中层管理人员
- investment → 5-3 大规模资金投入
- profit using → 5-4 利润分配
- selling enterprise asset → 5-5 企业资产的拍卖(出售)
- stopping production → 5-6 决定企业停产

6 如果企业遇到下列问题, 通常是如何解决的(代码)

The following problems can be solved by: (code)

- 1 厂长能够自己解决
- 2 厂长和村干部一起解决
- 3 由村干部解决

→ by manager him/herself
→ need help from village leader
→ by village leader

- seeking fund → 6-1 寻找资金
- dealing water and electricity supply → 6-2 企业用水或用电(或其它能源)
- 6-3 管理方面, 或者法律方面的争议

legal disputes 1 厂长(经理)的报酬方式: (代码)

- 1 固定工资
- 2 固定工资为主, 小额奖金为辅
- 3 奖金为主, 固定工资为辅
- 4 主要根据企业盈亏, 决定厂长的收入
- 5 大承包: 完成上交任务后收入全部归厂长
- 6 其他

如果是 3, 4, 5, 回答 8; 否则, 回答 9

manager's salary is decided by (code):

代码	1995年	1988年

代码		
代码		
代码		
代码		
代码		

	1995	1988

代码	1995年	1988年

the contract started from

How long the
Contract is?

8 承包合同是从哪一年开始的

3-1 承包期限是多长(如果无限期, 请填写 999)

3-2 承包费每年多少?

19		年
		年

How much the contract fee is?

1995年 1988年

9 该厂有多少名正式工人 How many regular workers?

		人
--	--	---

9-1 其中: 来自外村的工人占多大比例

% of regular workers from other villages

		人
--	--	---

9-2 正式职工报酬的分配方式:

salary of regular worker is decided by:

1 计时工资	2 计件工资
3 其它	

9-3 职工平均每月的报酬(包括伙食、住宿费)

average salary of regular worker

1995年	1988年	元

9-4 职工工资的支付方式

salary is paid:

代码	
----	--

once a year 一年支付一次
once a month 每月支付一次
daily 每天支付一次

2 每半年支付一次 twice a year
4 每周支付一次 once a week
6 其他 other

10 该厂有多少名临时工人 How many temporary workers?

1995年	1988年	工日
		%

10-1 其中: 来自外村的工人占多大比例

% from other village

--	--

10-2 临时工报酬的分配方式:

salary is decided by

1 计时工资	2 计件工资
3 其它	

10-3 临时工平均每天报酬(包括伙食、住宿

average salary

1995年	1988年	元

10-4 临时工工资的支付方式 salary is paid: 代码

1995年	1988年

1 一年支付一次	2 每半年支付一次
3 每月支付一次	4 每周支付一次
5 每天支付一次	6 其他

(code)

the net debt of the enterprises at the end of 1995

11 1995年底, 贷款或借款余额(万元)

- 11-1. 信用社, 银行和基金会等其它金融组织 *from the bank*
 11-2. 向其它企业借款 *from other enterprises*
 11-3. 其它 *other*

	万元
	万元
	万元

12 1995年底, 该企业的投资总额中: *structure of total investment:*

- 12-1. 村集体投资资金(包括村集体股) *village*
 12-2. 村民集资(包括村民拥有的股份) *villagers*
 12-3. 其它企业投资 *other enterprises*
 12-4. 其它 *other*

	万元
	万元
	万元
	万元

13 该企业固定资产投资规模最大的那一次是在哪一年 *which year the enterprises made the largest investment?* 19 年

14. 该次投资的资金来源 (单位: 万元) *the sources of money for the largest investment*

1. 村自有资金	<i>village</i>	7. 其他银行贷款	<i>other Banks</i>
2. 企业自有资金	<i>enterprise</i>	8. 县、乡财政借款	<i>fiscal support</i>
3. 向本村村民集资	<i>villagers</i>	9. 向国营企业借款	<i>SOE</i>
4. 向外村村民集资	<i>other villages</i>	10. 向其他乡镇企业借款	<i>other TVE</i>
5. 信用社贷款	<i>credit union</i>	11. 向合作基金借款	<i>fundation</i>
6. 农业银行贷款	<i>Agricultural Bank</i>	12. 其他	<i>other</i>

15 该企业的经营情况 *Basic information of output and profit...*

	1988	1993	1994	1995
总产值(万元)	<i>output</i>			
企业资产总值(万元)	<i>total assets value</i>			
其中: 固定资产(万元)	<i>fixed assets</i>			
企业就业人数(人)	<i># of employee</i>			
利润(万元)	<i>profit</i>			
以税费形式上交乡镇(万元)	<i>tax</i>			
上交村(万元)	<i>fee to village</i>			

说明: 如是亏损, 请在利润一栏填负数; 如为村补贴, 请在上交村一栏填负数.

16 该企业的产品是否主要销往下列地区: 1-是; 2-否
where the products sell to...

本县	本省	附近几省	全国	出口	其他:
----	----	------	----	----	-----

within the country *within the province* *several provinces* *nation-wide* *export* *other*

⑩ Sources of raw materials and methods of payment for buying raw materials

17 该企业主要原材料的购买方式

(% from different sources)

	按购买方式分 %	主要付款方式代码	每一购买方式中固定客户占 %	与固定用户最多时比, 现在固定用户的情况 代码
1 向国营企业直接购买 SOE				
2 向乡镇企业(包括集体企业)直接购买 TVE				
4 向中间商批量购买 wholesaler				
5 向私人(个体)企业购买 private enterprise				
6 向小商小贩购买 small private trader				
7 直接收购 mkt				
8 其他 other				

change of fixed supplier

method of payment

% of fixed supplier

主要付款方式代码:

- 1 先付款后提货
- 2 提货时交现金
- 3 提货时交支票
- 4 先发货后结账
- 5 先一批货,以后每次付清
- 6 其他(请说明)

现在固定用户情况代码:

- 1 固定用户比例增加
- 2 固定用户比例减少
- 3 差不多
- 4 没有固定用户
- 5 其他

19 该企业产品的主要销售方式 Selling channels and method of payment.

	按销售方式分 %	主要付款方式代码	去年年底时是否有贷款拖欠 代码	每一销售方式中固定客户占 %	与固定用户最多时比, 现在固定用户的情况 代码
1 本企业推销员直销	% of different channels				
2 广告订货/向用户直销					
3 国营零售企业代销					
4 集体零售企业代销					
5 私人(个体)企业代销					
6 小商小贩零售 private trader					
7 出口企业代销 exporting company					
8 其他 other					

enterprise's salesman

advertising directly to consumers

SOE as sales-representative

Collective as sales-representative

private shop as sales-representative

主要付款方式代码:

- 1 先付款后提货
- 2 提货时交现金
- 3 提货时交支票
- 4 先发货后结账
- 5 先一批货,以后每次付清
- 6 其他(请说明)

是否有贷款拖欠代码:

- 1 全部收回
- 2 收回三分之一
- 3 收回三分之二
- 4 基本没有收回
- 5 其他

现在固定用户情况代码:

- 1 固定用户比例增加了
- 2 固定用户比例减少了
- 3 差不多
- 4 没有固定用户
- 5 其他

changes of fixed buyer

code of changes of fixed buyers

% of fixed buyer

Code of methods of payment

Did they owe your money? (be behind in payment)

how much they didn't pay?

Section 5

Rural credit market

第五部分 农村金融和信贷

表 1. 农户存款情况表

Saving

	多大比例的农户有存款 (%)	一般的农户存款多少钱
	% of HH has deposited money in bank	(有存款的中等水平一般大部分农户)
1995年		
1988年		

median saving amount

distance from village

How long it will take

% of money saved in

1995年

Convenience of withdrawing

(Code)

the nearest Rural Credit Co-operative (RCC)
the nearest agricultural bank
other banks
Foundation
mutual lending group
other

说明: 所有下列机构均包括分支或派出机构.	到村中的距离 公里	路途往返所用时间 交通工具 (代码)	时间 (分钟)	有存款的农户在以下金融机构存款的比例 %	农民取款方便程度 代码
最近的信用社		transportation	time		
最近的农业银行		means			
其他银行 (如比农行更近)					
农村合作基金会					
基金会					
其他 (请说明)					

交通工具代码: 1-汽车, 2-自行车, 3-步行, 4-其他

Code of transportation means

取款方便程度代码: 1-随时可取, 2-有时不能取, 3-常常取不

Code of convenience of withdrawing

表 2. 农户借款情况

borrowing

the most important the sources for farmers to borrowing money

项目		作下列事情的时候, 有多大比例的农户会贷款或借款 (%)	贷款或借款的农户一般借多少元	将你认为最重要的三种借款来源按重要性排序 说明: 所有下列机构均包括分支或派出机构.					
				信用社	基金会或民间金融组织	银行 (储蓄所)	私人无息	私人有息	其他
1. 化肥	1995								
	1988								
2. 买牲畜	1995								
	1988								
3. 作小生意	1995								
	1988								
4. 疾病	1995								
	1988								
5. 建房	1995								
	1988								
6. 其他	1995								
	1988								

buying chemical fertilizer
buying draft animal
running small business
seeing a doctor
building housing
other

% of farmer borrowing money

average amount of 5-1000

RCC

Foundation

Bank

private (w/o interest)

private (w/ interest)

other

private borrowing

表 3. 农村私人借款情况

% of private borrowing of all borrowing ~~amount~~
(numbers, instead of amount)

1995年	1988年

私人借款次数(有息无息都包括)占有所有借款次数的百分比
有百分之多少的私人借款是有利息的?

平均利息是多少? (厘/月)

proportion of private borrowing with interest.

average of interest rate

表 4. 扶贫贷款

poverty Alleviation Fund (PAF)

你村得到过几次扶贫贷款?

次

How many times your village get the PAF?

次数 #	年 year	来源 (代码) source	利息率 (厘/月) interest rate	贷款的获得者或贷款项目参与者的收入水平 (代码) project and participants
1				
2				
3				
4				
5				
6				

来源代码: 1=农行扶贫办; 2=财政; 3=民政; 4=其它 (请注明):

收入水平代码: 1=收入偏低, 2=中等水平, 3=收入偏高

~~income level~~

income level of participants

表 5. 扶贫贷款现款分配表 Allocation of PAF

次数	第一次 1st time			第二次 2nd time			第三次 3rd time		
	得到或参加贷款的户数 (户)	金额 (元)	到期还贷率 (估计) (%)	得到或参加贷款的户数 (户)	金额 (元)	到期还贷率 (估计) (%)	得到或参加贷款的户数 (户)	金额 (元)	到期还贷率 (估计) (%)
农户									
粮食									
经济作物									
畜牧业									
经济林木									
私营活动									
其它									
集体/实体									
村办企业									
粮食									
经济作物									
畜牧业									
经济林木									
其它									

HH project
grain
cash crop
livestock
forestry
small business
other
collective project

other

of HH engaged in

amount

repayment rate 5-2

section 6:

seed market

第六部分

种子市场

~~Do farmers in your village plant the following crops?~~

Do farmers in your village plant the following crops? (If not planted now, did they plant in 1988?)

1 你村农民现在或1988年以来种过下列作物吗?

1 是 2 不是

1=Y 2=N

水稻	小麦	玉米	蔬菜
Rice	Wheat	Maize	Vegetable

proportion of regular seed bought from market?

2 常规种子从市场上购买的比例: (%)

How much land is used for producing seeds?

你村多少耕地用于种子生产: (亩)

如果没有, >>> if no, => 4

if Y, =>

如果有耕地用于种子生产:

生产者有还种合同吗? 1 是 2 否

若有, 园谁定合同? (代码)

种子能卖到别处吗? 1 是 2 否

种子的收购价格 (元/公斤):

Can seed be sold elsewhere? (price of seeds to contracted buyer)

4 种子的市场价格 (元/公斤):

market price of seed

5 私人有没有到你村出售种子?

Is there any private seed supplier selling seeds in your village?

proportion of seeds bought by farmer from the following sources:

(regular seeds)

村里农户从下列单位购买常规种的比例

本县种子公司 Seed Company of this County

其他县的种子公司 Seed Company of other County

农技站 Technology Extension Station

私人商贩 Private Trader

本村的其他农民 Other farmers in the village

其他 (请说明) Other channel

(hybrid seeds)

(Questions are the same as about regular seeds)

7 村里农户从下列单位购买杂交种的比例

本县种子公司

其他县的种子公司

农技站

私人商贩

本村的其他农民

其他 (请说明)

3b 代码

1 本县种子公司

2 其他县的种子公司

3 农技站

4 私人商贩

5 本村的其他农民

6 其他

1 蔬菜的收购价格和市场价格指最主要的一种蔬菜

Section 7

Maize Technology

第七部分

玉米技术

1 你村种玉米吗?

1 是 2 否

whether villagers plant maize or not?

2 玉米的用途:

major use of maize:

1. 口粮 staple food
2. 饲料 feed material
3. 酿酒 Brewed liquor
4. 其它(包括出售的) other

1995 (%)	1988 (%)

3 从哪一年开始,玉米不再作为口粮的主要部分?

From which year the maize was not ~~staple food~~ a part of

 年

4 村里从哪一年开始使用杂交玉米?

From which year the village started to plant hybrid maize?

 年

5 在玉米播种面积中,杂交玉米所占比重?

proportion of hybrid maize of all maize sown area

1995 (%)	1988 (%)

6 村里哪年全部播种杂交玉米?

From which year the proportion in question 5 became 100%?

 年

7 影响农民提高玉米单产的最主要三种限制因素有哪些?(代码)

- 代码: 1 病虫害 2 缺水
- 3 土壤湿度太大 4 买不到杂交品种
 - 5 杂交品种质量不可靠 6 没有好品种
 - 7 施肥不足 8 施肥不当
 - 9 其他

~~These~~ list three major constraints which affect yield of maize most seriously:

Section 8 Chemical Fertilizer Market

第八部分 化肥市场

1. 你村所用氮肥、磷肥、钾肥的主要品种是什么 (选1-2种)?

Major Types of N, P, K

代码: 氮肥 *N* 磷肥 *P* 钾肥 *K*

- | | | |
|---------|---------|--------|
| 1. 尿素 | 1. 过磷酸钙 | 1. 氯化钾 |
| 2. 碳酸铵 | 2. 钙镁磷肥 | 2. 硫酸钾 |
| 3. 磷酸二铵 | 3. 磷酸二铵 | 3. 硝酸钾 |
| 4. 硝铵 | 4. 磷矿粉 | |

氮肥		磷肥		钾肥	
95	88	95	88	95	88

2. 农户最喜欢用哪种品种 (选1种, 代码见上)

What kind fertilizer farmers prefer the most?

氮肥		磷肥		钾肥	
95	88	95	88	95	88

Do villagers use compound fertilizer?

3. 你村用复合肥吗? 1. 用 *Y* 2. 不用 *N*

如是, 其主要品种有 (代码, 可选多项):

复合肥主要品种代码:

- | | |
|-----------|---------|
| 1. 磷酸二铵 | 2. 磷酸一铵 |
| 3. 磷酸二铵 | 4. 磷酸钾 |
| 5. 氮磷钾复合肥 | 6. 其它 |

Code of major compound fertilizer

95年	88年

4. 农户是否可以买到平价化肥 (如挂购化肥、奖励化肥)

Can farmers get subsidized fertilizer?

	氮肥 <i>N</i>		磷肥 <i>P</i>		钾肥 <i>K</i>	
	1995	1988	1995	1988	1995	1988
是否能分到平价化肥?						
1 = 是 2 = 不是 <i>1=Y 2=N</i>						
如是, 平价化肥占农户总化肥用量的比例 (%)						

5. 平价化肥是怎么分配的?

Proportion of subsidized fertilizer of all used fertilizer

1995年

1988年

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. 每百斤定购粮食分配 _____ 斤化肥, 化肥名称: _____ | 1. 每百斤定购粮食分配 _____ 斤化肥, 化肥名称: _____ |
| 2. 每亩责任田分配 _____ 斤化肥, 化肥名称: _____ | 2. 每亩责任田分配 _____ 斤化肥, 化肥名称: _____ |
| 3. 每百斤定购皮棉分配 _____ 斤化肥, 化肥名称: _____ | 3. 每百斤定购棉花分配 _____ 斤化肥, 化肥名称: _____ |
| 4. 其他, 请说明: _____ | 4. 其他, 请说明: _____ |

the criteria of allocating subsidized fertilizer?

In past 8 years, has village ever had the subsidized fertilizer?

6 过去八年(88-95年)是否有平价化肥?

(如挂钩化肥、奖励化肥)

1-有 2-没有

1=Y 2=N

code of reasons of stopping supplying subsidized fertilizer

年份		氮肥 N		磷肥 P		钾肥 K	
		是否有	变化原因	是否有	变化原因	是否有	变化原因
停止原因代码:	恢复原因代码:	1988	Y/N				
1 平价化肥报账保证供应	1 肥料价格涨得太快	1989					
2 政府用现金补贴取代了	2 为确保农户需要	1990					
3 市场运作正常,没有必要保留	3 为确保粮食收购	1991					
4 其它	4 其它	1992					
		1993					
		1994					
		1995					

the reason of change

code of reasons for resuming supply of subsidized fertilizer

7. 农资部门是否按照规定保证了供应? 1 是 2 否

Did Agricultural Production Material Company guarantee the supply of subsidized fertilizer?

95年	88年

8. 村里对于平价化肥的使用有无规定? 1.有 2.没有

如有: 1 是何规定? (代码)

1L 农民执行程度(代码)

what's the regulation? (code)

how strict the regulation is? (code)

I 规定代码: code of regulations	II 执行程度代码
1 必须用于粮食作物	1. 完全执行
2 必须用于经济作物	2. Code of strictness of regulations
3 必须施用一定最低量的化肥	3.
4 供应的化肥不得转让或出售	4.
5 其它	5. 完全不执行

Did village have any regulations on the use of subsidized fertilizer?

95年	88年

9. 买化肥时, 农民最关心的因素是? (代码)

1 = 质量 2 = 价格 3 = 供货保障 4 = 其它

1995年	1988年

Which factor farmers care most when they buy fertilizer?

1 = quality 2 = price 3 = availability 4 = other

Farmers get ~~subsidized~~ fertilizer from ... (code)
non-subsidized

10. 农民主要从哪些单位买到议价化肥? (代码) (若只有一家, >>12)

(从下列表中选最主要的3-4个, 请指出距离及各占比例)

单位代码

- 1 本乡(镇)农资供销社
- 2 邻乡(镇)农资供销社
- 3 本县农资供销社
- 4 邻县农资供销社
- 5 本县农技推广中心
- 6 化肥厂
- 7 私人经营
- 8 其它政府部门

Code of commercial
units from where farmers
get non-subsidized
fertilizer

1995年			1988年		
单位	距离(公里)	所占比例%	单位	距离(公里)	所占比例%

distance
proportion from this unit

11. 以下单位中, 哪一家的价格最公道? *whose price is the lowest?*

哪一家的质量最好? *who has the best quality?*

哪一家供货最稳定? *who has the constant supply (always can get fertilizer from it)*

单位代码		
1 本乡(镇)农资供销社	2 邻乡(镇)农资供销社	3 本县农资供销社
4 邻县农资供销社	5 本县农技推广中心	6 化肥厂
7 私人经营	8 其它政府部门	9 其它

1995年 1988年

code of suppliers

12. 过去8年间, 是否发生过农民种田需要化肥但又买不到的情况?

若有, 是哪几年? *In past 8 years, has ever been that farmers could not get fertilizer?*

13. 近年来该问题是否逐渐得到解决? *Has the problem been solved?*

1 是 2 否

如果答案为1, 指出改善原因: (代码, 可选多个符合的答案)

改善原因代码:

- 1 开放农资系统经营
- 2 允许化肥厂直销
- 3 进口化肥增多了
- 4 重新实行计划供应
- 5 开放化肥市场
- 6 不知道
- 7 其它

if yes, why (code)

如果答案为2, 请提出你对解决该问题的建议:

(代码, 可选多个符合的答案)

- 代码: 1. 开放农资系统
- 2. 允许化肥厂直销和农民直接从化肥厂购肥
- 3. 进口更多的化肥
- 4. 重新加强平价计划供应
- 5. 完全开放
- 6. 不知道
- 7. 其它

if No, how can the problem be solved? (code)

Has ever took place that farmers bought faulty fertilizer?

14. 你村是否发生过农民买到劣质或假化肥的情况?

1 是 2 否

如果答案为1, 请加以说明(年份, 来源, 品种, 危害程度, 有无处理结果):

1. *explain the whole process*

~~Did government have?~~

2. *Is there any result or response from government?*

15. 你村用进口化肥吗? 1. 用 2. 不用

如用, 是什么化肥?

Did farmer use any imported fertilizer?

16. 农民对进口化肥的认识(代码):

- 1 质量好, 价格偏高
- 2 质量好, 价格可以接受
- 3 与国产化肥无明显差别
- 4 担心买到假货
- 5 其他

Farmers' evaluations on imported fertilizer?

Section 9. Village Leader

第九部分 村领导问卷

1. 你村村委会成立于何时?

When villager Committee was established?

年

2. 村委会共有几名委员?

How many members in villager Committee?

1995年	1988年

3. 村委会委员多长时间换一次?

How long is a term of a Villager Committee Member?

数量	时间单位
	1-年 2-月

4. 有几个村民委员会的委员是厂长、副厂长、企业经理或副经理?

How many villager Committee Members are also managers of enterprises?

1995年	1988年

5. 自实行家庭承包责任制以来,你村有过几任村委会主任(村长)?

How many persons have been ^{ever} director of Villager Committee since HRS?

assigned by party branch 他们是怎样选举的? (代码)

代码: 1. 由文书任命	2. 由乡(镇)委任命	3. 其它任命
4. 由村委会委员选举	5. 由全体村民(或人)选举	
6. 由村民大会选举	7. 由村民代表大会选举	
8. 小组选举	9. 其它(请说明)	
10. 其他选举		

How they were elected?
(code)

6. 自家庭承包责任制以来,你村有过几任党支部书记?

他们是怎样选举的? (代码)

代码: 1 任命 2 全体党员选举 3 其他

How many persons have been ^{ever} party secretary since HRS?

How they were elected?

7. 村组织概况

Village Political Institutions

	村民大会		村民代表大会		企业管理委员会	
	1995	1988	1995	1988	1995	1988
你村是否有该组织? 1 是 2 不是						
该组织每年开几次会?						
每次开会一般有多少人参加?						
该组织成员由哪些人组成? (代码)						

Does your village have this organization or not?
Frequency of the organization meeting?

How many persons attend the meeting?

major members of the organization
(code)

代码: 1. 全体村民	2. 村民小组组长
3. 各户户主	4. 全体党员
5. 全体团员	6. 村民代表
7. 支部人员	8. 村民委员会
9. 其他	

Villager Assembly

Villager Representative meeting

Village Enterprises Management Committee

Code of major members of the organization.

3. Basic Information about Party Secretary and Director of Villager Committee

	单位	村支书	村长	管理企业机构领导 (如果是支书或村长则不填)
1. 年龄	年	party secretary	director	leader of enterprises management
2. 上学年限	年			
3. 哪一年上任				
4. 以前当过什么干部。(若没有, >>>)	代码			
5. 当干部的总年限	年			
6. 现在在经济方面的工作	代码			
6. 当现在干部职位之前在经济方面工作	代码			
7. 是否是复员军人 veteran?	1-是 2-否			
8. 是否是党员 Party member?	同上			
9. 是否是村民委员会的委员	同上			

age
education
which year took office
job before current
position

total years as a
village cadre

Except as a leader,
does he/she play any role
in economic activities?

code of village
cadre

干部代码:
1. 村支书 2. 村长 3. 村会计 4. 副支书 5. 副村长
6. 村民委员会委员 7. 管理企业机构的领导
8. 管理企业机构的成员 9. 生产队干部
10. 大队干部 11. 公社干部 12. 村民小组组长
13. 其他村的干部 14. 乡干部 15. 其他(请注明)

member
of villager
Committee?

经济方面的工作代码:
1. 农业 2. 个体户 3. 厂长或企业经理
4. 职工 5. 打工 6. 其他(请注明)

Was a manager
before being a village
leader?

9. 包产到户以来, 你村选举状况:
(代码: 1. 村委会主任(村长) 2. 村委会委员
3. 支部书记 4. 支部成员)

village level election

the most recent election

first time election

	选举年份	选举内容(代码)	是否是差额选举 1是 2不是
最近一次			Competitive election or Not?
选举			
第一次			
选举			

years

Election of party secretary?
director?
member of villager committee?